

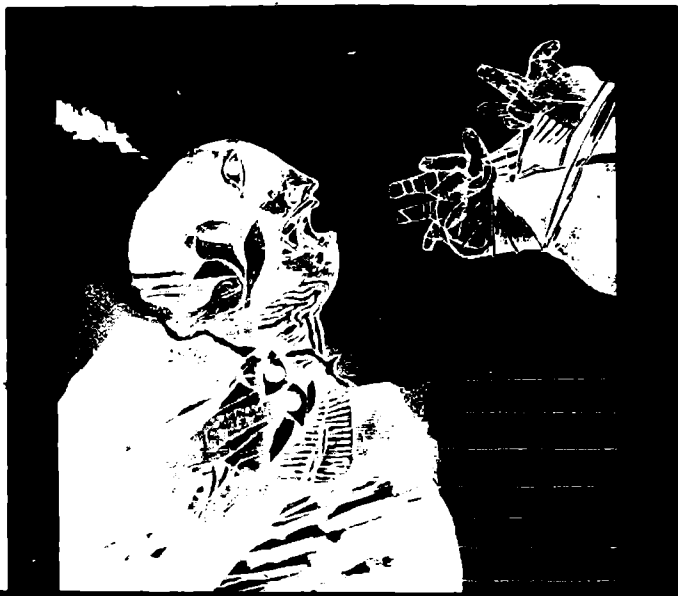


به یارمه تی نه مینداریتی گهنتی ی رۆشنبیری و  
لاوانی ناوچه ی کوردستان چاپکراوه

کوردی چیرۆک

# له خه و نه کانی نامۆیک

هرین جەفان



## چه د ساتیک پیداری

### له ناست

## خه و نه کانی نامۆیک دا



ناسۆ نهحمه



بئێزیش سیمای ئەدمبه که بیان بزرگان دووه ، ژماریه کی زۆر  
دهردو پهتاو نهخۆشی له جهسته ی چیرۆکی کوردیمان گه رایان  
خستوووه بئێ چارسه رمانه تهره ، ته نانه ت هه ندیکیان بوونه ته  
نهخۆشی که فنار «امراض مزمنه» .

ناشکرایه به شیککی گهره ی گوناوه ئۆبالی ئەم دیارده ناله بارهش  
دهکه ویتنه ئەستۆی «رهخنه ی ئەدهبی» که نهیتوانیوه وهک  
پهویست رۆلی مەزن و بایه خداری خۆی ببینیت له شی کردنه وهو  
لیکدانه وهی به ره می ئەدهبی و دهرخستنی رهگهزی ئیجابی و  
سلبی تئیدا و رینمای کی کردنی شاعیرو نووسهران و خۆش  
کردنی زمینه بوکرده ی دا هیتان «الابداع» له ئەدمبه که مان دا  
. تا ئیستاش رهخنه ی ئەدهبیمان له چوارچێوه ی موجامه له و پیا

ته مهنی چیرۆکی کوردی له نیو سه ده تێپه ریوه ، دیاره  
ئەم ماوه یه ش به پێوانگی نهش و نماو گۆران و گه شه سه ندنی  
خیرای ئەم سه ده یه ماوه یه کی که م نی یه و چیرۆکی کوردیمان  
له مه ودای سالانی ته مهنی خۆی دا گه لیک بازدان و  
گه شه سه ندن و نوشستی و کپ بوونی تووش هاتوو ، رۆژگاری  
زیرین و رۆژگاری لیل و ته ماوی ی به خۆوه بینیوه . هه لبه ت ئەم  
گه شه سه ندن یان کپ بوونه ش به ی به ی گۆرانه کانی بواره  
نابووری و رامیاری و کۆمه لایه تی یه کانی کۆمه ل دهرکه وتوون .

هه ر له م یوانگه یه شه وه ده بینین گه لیک به پیزو نایاب  
ئەدمبه که بیان رازاندوو هته وه و زۆر چیرۆکی کال و کرچ و

هەلدان یان بە پێچهوانەوه شکاندن و داپلۆسین دەرناچوووه ، تا ئیستاش زۆربەى زۆرى نووسەرنامان لە ڕمخنەو قسەى هەق دەسلەمێنەوهو زویر دەبن . بێگومان ئەم پاشاگەرمانى یەى «رەمخنەى ئەدەبى» گەلێک هۆکارى زاتى و مەزووعى خۆى هەیه کەلێردا دەرڤەتى باس کردنى نى یەولیکۆلینەوهى تاییبەت و فراوانى پێى دەوێت .

ئێتر هەر ئەومندە دەمینیتهوه چاوبیرینە هیممەتى نووسەرەن و دڵسۆزانى ووشەو ئەدەبى کوردى و هیواى ژيانەوهو کەشەسەندنى «رەمخنە ئەدەبى» بخوازین لە ئەدەبى کوردیمان دا .

ئىستاش با چیدى لە مەبەستى سەرەمكى ئەم نووسینە دوور نەکەوینەومو پیکهوه بە ووردیو هینى لاپەرمانى کۆمەلە چیرۆکى «لە خەونەکانى نامۆینى»<sup>(١)</sup> ی کاک «حەسەن جاف» ی چیرۆکنووس هەل بەدەینەوه کە «نو» چیرۆکى کورتى لە دووتوى دایهوه بەرهمى «نو» سائى نووسەرەمکە لە نیوان سالانى «١٩٧٣ - ١٩٨٢» دا نووسراون .

لە سائى ١٩٨٦ دا چاپ کراومو ئەمىندارىتى گشتى رۆشنبیریو لاوان یارمەتى لە چاپدانى داوه .

### چەند ساتیک لە یادداشتهکانى نامۆینى

«چیرۆک هەر جوریک بییت ، لە راستى دا گێرانەوهى رووداویکە»<sup>(٢)</sup> ، گەر لە روانگەى ئەم ووتەیهوه لەم چیرۆکە وورد ببینەوه ئەوا هیچ رووداویک - بەمانای تهواوى رووداو - نابینى ، ناکوکی و هینى درامى و ناوهرۆکیکی دیارو ئاشکرا بەدى ناکەین . نووسەر هەر لە سەرەتاوه لەرى ی چەند رستهیهکەوه پالەوانەکەیمان پێى دەناسینیت ؛ مروفیکى سست و ماندوو .. زۆربەى ساتەکانى رۆژگار لە نیوان چوار دیوارى ژوورەمکەى دا بەسەر دەبات .. «زۆر دەمیکە کردوومه بە خوێ» ، لە ژوورەمکەدا

خۆم حەشار بەدم و لە راکشان بەولاوه هیچى کە نەکەم . ، پالەوانى چیرۆک بەم شینومیه باسى خۆى دەکات .. بە درێژایى رۆژگار لەسەر قەرەوێلەکەى راکشامو لە بنمیچ و دیوارەکان رادەمینى ..

تیشكى سەرنجەکانى ئاراستەى ریزە میرووله دەکات و گلێنەکانى لەگەل کشان و درێژ بوونەوهى میروولهکان دا لەرەوتان . پاشان هیدی هیدی پیلووهکانى ماندوو دەبن و نوقمى خەویکی قوول دەبییت و خەون دەبینى .

ئەمە بوختەى کارو پیشەو هەلس و کەوتى پالەوانى چیرۆکەکەیه هەر وەک نووسەر خۆى پیمان رادەگەیهنیت ، خوینەرىش جگە لەم چەند زانیارىیه هیچى تر لە بازەى پالەوانەوه نازانیت ، بەرەو رووى کۆمەلێک نەینى و پرسىارى بى وه لأم دەبیتهوه کە لە دووتوى چیرۆکەدا هیچ رستهیهک .. وەسفیک .. وینەیهک .. تەنانەت تا قە ووشەیه کیش بەدى ناکریت تیشکیکیان بخاتە سەر و یاریدهى خوینەر بەدات کون و قوژبن لایەنە تارىک و شاراوەکانى چیرۆکەکەى لا رۆشن ببیتەوه ، بۆنموونه :-

پالەوان کى یه ؟

سەز بە چ توێژو چینیکی کۆمەلە ؟

جى واى

لە دەکات بە درێژایى رۆژگار لە ژوورەمکەى دا خۆى حەشار بەدات و لەسەر قەرەوێلەکەى رابکشینت ؟ خۆى لە کى .. شتیک حەشار دەدات ؟ ئەو کە زۆربەى ساتەکانى رۆژگار لە نیوان چوار دیوارى ژوورە تەنگەکەى دا بەسەر دەبات و وەک خۆشى دەلیت هەندیک جار بە هەفتەش ناچیتە دەرەوه ، ئەى چۆن بژووى رۆژانەى دا بین دەکات ؟ خیزان و کەس و کارى هەیه یان بە تەنیا دەژى ؟ ئەمانەو دەیان پرسىارى دیکە لە بیر و هوشى خوینەر دا سەر هەل دەدەن و داواى وه لأم دەکەن بۆ ئەوهى گرى و گۆل ئالۆزى ی چیرۆکەکە برەوینەوهو مەبەست و ویستى نووسەر بگاتە خوینەر ئەم لیلیو نادىارى یه ناسنامەى پالەوانى چیرۆک وا لە خوینەر . دەکات هەر زووه لە خویندەوهى

چيروکه که بيزار ببیت و هیچ تاسه و تامه زرویی په کی بو ته او او کردن و تیگه یشتنی چيروکه که لانه مینیت چونکه خوی له به ردم زریزمیه کی نه پساوی پرسیارو نالوزی و نهینی و ته لیسیم دا دمینیت که ناشکرا کردن و په رده له روو لادانیان کاریکی گران و مه حاله ، نه مهش دهگه ریته وه بو لاوازی و بی پیزی دارشتی چيروکه که و شکستی هینانی چيروکنوس له پیک گه یاندنی ووردو به سه ليقه ی جه مسره جودا کانی دا .

لیرمدا به پیوستی دزمانم خوینهری هیژا له وه دنلیا بکه م که من هرگیز داوای نه وه له نووسر ناکه م وه لومی هه موو پرسیاریک بداته و موو گشت نهینی په ک ناشکرا بکات و هه موو گری و نالوزی په ک شی بکاته و موو چيروکیکی بی پرسیارو گری و نهینی بخاته بهر دهستی خوینهر ، نه خیر من هرگیز داوایه کی و ناکه م ، ته نانه ت بروای ته اویشم به وه هه یه که داوایه کی له جوړه گیلو و تی نه گه یشتنه له نه دهب و روئی خوینهر وهک لایه نیکی کاریگه رو سه ره کی له هر به ره میکی نه ده بی دا . به لام نه مهش و ناگه یه نیت - هر وهک له سه ریشه وه ناماژم بوکرد - چيروکنوس خوینهر به ره رووی کو مه لیک گری و گوئی مه حکه م و پرسیاروی بی وه لام بکاته وه و داوا له خوینهر بکات وه لومی گشت پرسیاره کان شی بداته وه هه موو نهینی و گری و گوئ و نالوزی په کاری بکاته و ده داوی دا له مه بهستی نووسر تی بگات ، هه موو نه وهی لیرمدا من له نووسری داوا ده که م نه وه یه له هه ندیک شوین دا به رسته یه ک .. به وینه په کی هونه ری .. به ووشه یه ک - تاقه ووشه یه ک - یاریده ی خوینهر بدات کلیلی نالوزی و نهینی په کان

بدوزیته وه و لایه نه تاریک و نادیاره کانی چيروکه که ی لا روون ببیته و موو پاشانیش له بیرو راو مه بهستی راسته قینه ی نووسر تی بگات ، بو نمونه کاتیک نووسریک ده یه ویت پیمان رابگه یه نیت که پالوانی چيروکه که ی مروقیکی ده وله مهنده پیویست ناکات په کسه ر بنوسیت « فلان که س ده وله مهنده » به لکه ده توانیت به گه لیک شیوه ی ناراسته و خو نه م مه بهستی خوی به خوینهر بگه یه نیت .. وهک نه وهی بنوسیت « که دهستی دایه دهرگای نوتومبیله سوپه ر سالونه سپی په کی ینجا بوی

دهرکه وت که سویچه که ی له سه ر میزی ژووری میوانه که به چی هیشتووه « یان به شیوه یه کی تر ده توانیت » که له بالکونی خانووه سی نهومی په که یه وه دمیرونی په دهره وه .. باخچه که ی ده بیینی به گوئی زه ردو سوور رازاوه ته وه « نه وسه خوینهر تی ده گات که پالوانی چيروکه که مروقیکی ده وله مهنده و له مروانگه یه شه وه کارو بیرو راو هه ست و که وتی هه ل ده سه نگینی .

نه مه دهر باره ی لیلی نادیاروی ناسنامه ی پالوان .. مه سه له یه کی تر که له چيروکه دا سه رنج راد مکیشی مه سه له ی به کارهینانی خونه . خه ون وهک بابه تیکی زیندوو گه لیک جار له نه دهب دا ته وزیف کراوه . له نه ده بی گشت میلله تیک ده یان نمونه ی و ا به دی ده گریت که خه ون بووه ته بابه تی سه رمکی گه لیک شیعوو چيروک و له رو مان و داستان و شانوانمهش دا روو به ریکی دیارو به ریینی دا گیر کردووه نه م بایه خ و گرنگی په ی خه ون له خووه نه هاتوته گوئی ، هه روها بهر جه سته کردنیشی له توئی به ره می نه ده بی دا کاریکی هه ر واساناو بی گرفت نی په - وهک له سه ره تاوه دهرده که ویت . نووسر له بهر زور سوئگه ی جیاواز په نا وه بهر خه ون ده بات .. بو دهر برینی هیواو ناو اته گران و قه ده غه کانی ... بو به خشینی که شیکی سیحر نامیزو خه یالی به به ره مه که ی نه مهش گه لیک جار مه بهستی جوانکاری له توئی خوی دا هه ل ده گریت ، و اته نووسر ده یه ویت کالایه کی جوانی نیمچه سه یرو نامو به بالای به ره مه نه ده بی په کی بیری . هه روها نابیت نه وه شمان له یاد بچیت که په کی که له هو یه کانی تری په نا بردنه بهر خه ون بو خو نو قم کردنی نووسره له ناو ناریکی و ناکوکی و ناماقوولی وینه سه یرو سه مه ره و دژ به یه ک و ناواقیعی په کانی خه ون دا ، به و پی په ی که « خه ون بریتی په له کو مه لیک وینه ی ههستی ی پوچ و ناریک و شیواوو ناکوک که چی چالاکی هوشیارانه ی میشک ده گریته وه »<sup>(۱)</sup> به مهش نووسر خوی له روو به روو بوونه وهی کیشو و گرو گرفته کانی به ره مه که بی و چینی ماقوول و لوجیکانه ی رووداوه کان و به نه نجام گه یاندنیان دهرزیته وه . بی گومان نه مهش حوکمیکی سه راپاگیری نی په چونکه زور جاری و ا هه یه به کارهینانی خه ون قوولی و زیندوویی و مه داو ناسوی فراوانتر به به ره می نه ده بی

دېهه خشي. ههروهه گه لیک جار نووسه ریک ناوهروک و بیروکه ی دهوله مه ند ناوئته ی خه ون دهکات و هه ره له ری ی خه ونه وه شتی گه وره ده لیت ئینجا نه گه ره له روانگه ی سروشتی خه ون و نه رکه کانی یه وه - وهک باس کرا - سه رنجیکی وورد له خه ونه که ی پاله وانی نه م چیروکه ی کاک «حه سه ن جاف» بدهین نه واهه ره زوو ده گه ی نه نه و بروایه ی که نه م خه ونه به زور ناخنراوه ته نیو چیروکه که وه وه به زوره ملی به سه ر پاله وان دا سه پینراوه ، ده نا به هیچ جوریک خزمه تی ناوهروکی چیروک و که سیته ی پاله وان که ناکات ، بوون و نه بوونی له چیروکه که دا وهک یه که وه هیچ له مه سه له که ناگوریت .

#### ره شه با

هه ره له سه ره تای چیروکه وه ناکوکی زه مه ن و تیک چرژانی ناریکی ده مه جیاوازه کانی فرمان سه رنجی خوئنه ر کوک ده که ن. ( رابردوی ساده ، رانه بردوو ، رابردوی به رده وام ، رابردوی دوور دیسان رانه بردوو ) ، جا بو نه وه ی خوئنه ری به ریز به چاکی ئاگاداری گووانی کتوپرو ناپیویست و نه گونجاوی کات ببی له چیروکه که دا نه و ناچارم چهنده په ره گرافیک له چیروکه که بخوازم بو نمونه :-

« هیدی و له سه ره خو که وتیته پیچانه وه ی ریکاو هه ردوو ده ستت له گیرفانت نابوو به چه ش له به ره خو ته وه گووانیه کت ده وت له گه ل هه نگاوه سست و هیواشه کانتا خو ریش زیاتر به سه ره زورگه کانداه سه ر ده که وت و تیشکی بلاو ده رکردوه . جار جار ببی نه وه ی هه ست بکه یته ده نگت لی هه ل ده بری له ده نگی خو ت دا ده چله کیت ( رانه بردوو ) سه بریکی نه ملاو نه ولای خو ت ده که یته .. پو ل پو ل کچان به جله شینه کانیانه وه رووه و فیرگه هه نگاو ده نین .. کورانی ش نه مبه رو نه و به ری جاده یان لی گرتوون ( رانه بردوو ) ... »

« له ده ریای نه ندیشه دا هه ستت مه له ی ده کردو وهک به سه ره جاده که وه نه بیته وا بوویت ، هورنی ئوتومبیلک به ئاگای هینایته وه وه هه نگاوه کانت بو سه ره شوسته که گواسته وه ( رابردوو ). یادگارمکانی روژانی رابردوو راتده کیشنه وه دواوه و میشتک جه نجال ده که ن ئاگات له خو ت نامینی ( رانه بردوو ) ... »

« هه ره چهنده ت ده کرد نه که سینکت به دی ده کردو ( رابردوو ) نه چاویشت به باشی بو هه ل ده هات ( رابردوو ) ، پشت له باکه ده کیت و ( رانه بردوو ) ، رووی تی ده که یته ( رانه بردوو ) لابه لا ده ریت ( رانه بردوو ) ، چایخانه که ی نه و سه ر پرده که به دی ده که یته ( رابردوو ) ، هه رچی هیژیکت تیا مابوو ( رابردوو ) داته به ر قاچت ( رابردوو ) ، که خو ت کرد به ژورا ( رابردوو ) ... »

ببی گومان نه مه مشتیکه له خه رواریک و ده توانم ده یان نمونه ی تری له م بابه ته له م چیروکه دا دیاری بکه م که سه رجه م له « ٦٥٠ » وشه پیک هاتوه . به داخه وه نه م له نگی و ناریکی یه له چهنده چیروکیکی تری کو مه له که ش دا دووباره بووه ته وه وهک چیروکی ( چهنده ساتیک له یادا شته کانی نامویه ک ، کاتیک له ده رگا ندری سیبه ری داربه روو ، یادیکی زیندوو ) .

ئاشکرایه کات ( زمن ) یه که یه کی بنه رته تی و بنه مایه کی سه ره کی ی نه ده به به گشتی و چیروکه به تاییه تی ، هیچ چیروک و رووداویک له ده ره وه ی سنووری کات دا روونادات ، ته نانه ت چیروکه کانی خه یالی زانستیش ( قصص الخیال العلمي ) که له داهاتوویه کی خه یالی نه بینراوو بو شایی یه دووره کانی گه ردوون دا رووده دن . جا به م پی یه به کاره یانی ده مه جیاوازه کانی کات و جی گو رکی پی کردنیان کاریکی ئاسان و گو تره نی یه و سه لیه و کارامه یی پی ده ویت . وانه بیته مه سه له ی تیکه ل کردنی ده مه جود اکانی فرمان شتیکی نو ی بیته به لکه هه ره له سه ره تاکانی نه م سه ده یه وه له لایه ن زور له نووسه رانی دنیاوه په ییره کراوه ، له وان هه مارسیل پرست و ولیه م فوکترو فیرجینیاولف و جیمس جو یس و گابریل گارسیا مارکیز . له رو مانی ( پایزی پاتریارک ) ی ( مارکیز ) دا ناوئته بوونیکی لیک نه پساوی رابردوو و ئیستا و داهاتوو له چوارچینویه کی هونه ری ی کوک و پته ودا ده بینریت ، رووداوه کان به شینویه کی وا تیک چرژاون و به یه کدا چوون خوئنه ره له ئاست خامه ی به پیته نووسه ردا سه رسام ده بیته و پیویستی به بیرکردنه وه و میشک گوشین و خو ماندوو کردن ده بیته تا جه مسه ری لیک ئالوی رووداوه مکان له به ره یه ک بترازینی و به پی ی زنجیره ی زه مه نی ی

روودانیان ریزیان بکاته وه .. رابردوو .. ئیستا .. داهاتوو . هه ره

ئەمەشە تام و چىژى زىتەرى بە چىرۆكەكە بەخشىوۋە و كىرۋىيەتتە بەرھەمىكى ئاساسىي و ناوازەي وا كە بەسانايى خۇ بەدەستەۋە نادات و ۋەك بەرھەمى سادەۋ ساكارو، بى پىز بە راگوزارى بەسەر پەرەي مېشك دا تى ناپەرەيت بەلكە بە قوۋلايى خانەكانى دا رۇدەمچىت و رەگك دادەمكوتىت .. بۇ ھەتايە لەبىرۋ ھوش دا تۇمار دەبىت .

كەۋاتە مەسەلەي تىك ھەل كىشان و ئاۋىتەكردنى دەمە جوداكانى كات كارىكى رەۋايە و ناتوانرى رەت بىكرىتەۋە ، بە مەرجىك پىۋىستىيەكى تەكنىكى و جونكارى بىسەپىنى بەسەر نووسەرداۋ بە شىۋەيەكى ھونەرى ماقوۋل و گونجاۋ بەرجەستە بىكرىت و لە دەقە ئەدەبىيەكەدا دا بىرپىرەيت . ھەر لەبەر رۇشنايى ئەم راستىيەدا كە بەۋوردى ئەم چىرۆكە دەخوۋىننەۋە ھىچ ھۆيەك بۇ جىگوركى پى كىردن و گۇرپىنى كىتوپىرى دەمەكانى فرمان بەدى ناكەين : ئەۋ رووداۋانەي چىرۆكۋوس بۇمانى دەگىرپىتەۋە سەر جەم لەيەك كالى ھاۋبەش دا روودەمەن ئەۋىش ئەۋ بەيانىيەيە كە پالەۋانى چىرۆك لەمەلەۋە دىتە دەر .. كەچى لەگەل ئەمەش دا نووسەر رووداۋەكان دابەش دەكات و بى ھىچ پىۋدانگ و بنەمايەك ھەندىكىان دەمخاتە دەمى رابردوۋ ھەندىكى تىرشىيان لەدەمى ئىستادا دادەمپىزىت ، ئەمەش وا لە خوينەر دەكات بگاتە ئەۋ باۋەرەي كە نووسەر ئاگاي لە رەۋى چىرۆكەكەي نىيەۋ لەنىۋ ناكوكى و دژۋارىي بىرۆكەكانى دا وون بوۋە . رەنگە ئەگەر ئەم جۆرە ھەلەۋ ناكوكىيە زەقە بەسەر چىرۆكۋوسىكى لاۋى تازە پىگەيشتۋىي كەم ئەزمۋون دا رابىسورىت ئەۋا لەلايەن خوينەرەۋە چاۋپوشى لى بىكرىت و زور لەسەرى حساب نەكرىت ، بەلام كاتىك دەلاقەيەكى وا دىيارو نالەبار لە چىرۆكى نووسەرىكى ۋەك كاك «حەسەن جاف» دا بەدى دەمكرىت ئەۋا خوينەر ناتوانىت بە ئاسانى چاۋى لەئاست دا بنوقىننىت و فەراموشى بىكات ، چونكە كاك «حەسەن» نووسەرىكى خاۋەن ئەزمۋونەۋە لەسەرەتاي حەفتاكانەۋە ئاشنايەتى لەگەل چىرۆك دا ھەيە ، جگە لەمەش بەراي من يەكىكە لەۋ چىرۆكۋوسانەي بەچاكى دەسەلاتى بەسەر كەرسەۋ ئامرازەكانى چىرۆك دا دەشكىت و لە ووردەكارىيەكانى تەكنىكى كورە چىرۆكى ھونەرى دا شارھەزايە ، ھەر بۇيەشە داۋاي بەرھەمى كوك و

بەپىزۋىي خەۋشى لى دەمكرىت .

ئىستاش با سەرنجىك لە ناۋەرۋكى چىرۆكەكە بەدەين .. لەم چىرۆكەش دا - ھەر ۋەك چىرۆكى يەكەم - پالەۋان نامۇيە بە خوينەرۋ ناسنامەكەي لىل و ئاشكرايە ، خوينەر ھىچ دەربارەي ئاستى رۇشنىبىرى و بارى سايكۋولۇزى و پلەي چىنبايەتى پالەۋان نازانىت واتە ئەۋ زانىارىيانەي كە يارىدەي دەمەن سىماۋ كەسايەتى پالەۋانى لە پىش چاۋ روون و ئاشكرا بىت و لە رىي ئەۋىشەۋە لە رووداۋ ھىلى درامى چىرۆكەكە مەبەست و فەلسەفەي نووسەر تى بگات . ھەر ئەمەندەش نا ، بەلكە نووسەر جارجار ھەندىك راۋ بىرۆكەۋ كارەكتەرى لاۋەكى دەئاخنىتە دوۋتۋى دىرەكانەۋە كە بە ھىچ جۆرىك پەيۋەندىيان بە ناۋەرۋكى چىرۆكەكەۋ نىيە ۋەك (بارىكە لە مووزەدەكە) و (مەسەلەي لە بىرچۈنەۋە) لە كوتايى چىرۆكەكەدا ، بەمەش ئەۋەندەي تر چىرۆكەكە ئالۋز دەكات و خوينەر لە مەبەستى سەرەكىي چىرۆكەكە دوور دەمخاتەۋە .

ئىنجا بەر لەۋەي كوتايى بەسەرنجەكانم بەئىنم دەربارەي ئەم چىرۆكە بە پىۋىستى دەزانم چەند ۋەسەف و وىنە كالانە بخەمە پىش چاۋى خوينەرى بەرىز-

« لەۋە دەچۋو باران ھەنگاۋەكانى رەشەباي شەتەك دابى و بە تەۋاۋى ھىۋرى كىرەبىتەۋە » ل ۱۹ .

لە راستى دالیرەدا ھەرزوۋ (رەشەبا) و (ھەنگاۋ) و (شەتەك) مىخ ئاسا لە مېشكى خوينەر ھەل دەچەقن ، چونكە وىنەيەكى لەق و شىۋاۋە ، كورد دەلى : (رەشەباكەي خست) يان (بەلكەباران بىبارىت و ئەم رەشەبا نەفرەتىيە بخات).

لەجىيەكى تىدا دەلىت « ئەلىي دەريايان سەرۋ خوار راگرتۋوۋە » مەبەست لەم لىك چوۋاندەنە بارانى بەلىزەمەۋە خورە ، بەلام لىك چوۋاندەنكى ئەۋەندە قورس و نەگونجاۋە ھەر ھەرس ناكىت .

تكاپە باش سەرنجى بەدەنى .. ھەرگىز دەريا سەرۋ خوار راگىراۋە داخو نووسەر نەيدەموانى بە كوردىيەكى پاراۋتر و وىنەيەكى ھونەرىيانەترو رەنگىنتر پىمان رابگەيەنىت كە باران بە لىزەمە دەبارىت !

كاتىك لە دەرگا نادىرى

كەسنىك پاش دور سى ملنگ دابران لەسەفەرىكى دور دەگەرىتەوه ، لەكاتى گەرانەوهى دا بەرمو مال .. بە ناوچانەدا رادەبورویت كە يادو بىرموهرى رۆژانى منالىو ھەرزەكارى تىدا جى ھىشتوون ( پردە كۆنەكە ، ئاوه خورەكەى خاسە ، مەجىدىيە ، كتيخانەى گشتى بازارى حەسەرەكە ، گۆرستانەكەى شىخ محیدىن ، تاد ..) پاشان دەمو ئىوارە دەگاتە مالهو مو بە دیدارى ھاوسەرو منالەكانى شاد دەبیتەوه . ئەمە بوختە يان بلین ھىلى گشتى چىروكەكەى .

ئەمەش خۆى لە خۆى دا رووداوىكى ئاسايىيەو ھىچ شتىكى كتوپرو ئاسايى يان ناكوكىو بەكانگىرى لەخۆنەگرتووه .. نووسەرىش زىرمكانە بە رەوتىكى ھارمۆنى نەرمى بى كۆسپ و كرى و كۆل گەشە بە رووداوى چىروكەكەى دەدات ، وەسف و وشەو وینەى ھونەرى بە ناگايىو بە پىي پىويست بەكاردينىت و زىپدە رۆيى ناكات ، بەمەش ئەستوى چىروكەكەى قورس ناكات و سنوورى چىروكى زۆر كورت « الاقصوصة ، ناشكىنىت ، لىزدا بە پىويستى دەزانم وەك سەرنجىكى گشتى سەبارەت بەم كۆمەلە چىروكە ئامازە بو ئەوه بكم كە ھىچ يەككە لە چىروكەكانى ئەم كۆمەلە چىروكەى كاك «حەسەن جاف» لە ( ۱۲۰۰ ) ھزارو دور سەد وشە تىپەر ناكات ، ئەم جۆرە چىروكە بە قەوارە بچووكەش بە پىي بولگىنىك «تصنيف» كە ھەندىك لە چىروك ناسانى بىگانە چەسپاندو يانە دەچىتە خانەى چىروكى زۆر كورتەوه « الاقصوصة »<sup>(۱)</sup> . بو زياتر روون كردنەومش دەبیت ئەوه بلین كە بە گۆرەى ئەم بولگىنە چىروك دەكرىت بە سى بەشەوه .. يەكەمیان ( رومان ) كە لە رووبەرىكى فراوانى كات و شوین دا ھەل دەسور ئو بە دەیان كارمكتەر رووداو لە چوارچىوہى خۆى دەكرىت و لە ھەزاران وشە پىك دىت . دوومیان ( كورتە چىروك ) كە لە گۆشەنىگايەكى تەنگترەوه دەروانىتە دەرووبەر تەنيا چمكىكى بچووكى دەكاتە بابەتى سەرمكى خۆى ، كارمكتەرانى نىو كورتە چىروك لە كەسنىك يان چەند كەسنىك تىپەر ناكەن كە رووداوىكى دیارى كراو دەبیتە خولگە « محور » ی سوورانەو میان ، وەك قەوارەش لە دوو ھەزار تا حەوت ھەشت ھەزار وشە پىك دىت .

جۆرى سى يەمى چىروكىش ( چىروكى زۆر كورت - الاقصوصة )

یە ، دەتوانم بلیم ئەم جۆرە ئالوزتەرىن و قورستەرىن جۆرى چىروكە چونكە مەوداكەى زۆر كەم و سنووردارە ، نووسەرى ئەم چەشنە چىروكە مەحكومە بەوہى لە چوار چىوہى جغزىكى تەنگ دا ھەلسووریت .. شوین رووبەرىكى

جوگرافى دیارى كراوه .. كاتیش بازنەيەكى زەمەنى داخراوه كە نابیت لە چەند كاژىرىك تىپەر بكات . بابەتى چىروكى زۆر كورتیش بابەتىكى سادەو زىندووه .. رووداوىكى ئاسان و ھارمۆنىيەو گەشەكردن و بە ئەنجام گەيشتنى پەلەى پى دەویت ، قەوارەش لە نىوان پىنج سەد تا دوو ھەزار وشەدايە . ھەلبەت ئەم جۆرە دابەشكردنە شتىكى مۆتلەق و بى گيان نىيە .. شواریەكى بۆلاىن نىيە ناودىوبوونى كارىكى مەحال بىت بەلكە تەنيا بۆرىكخستنى چىروك و پاراستنىتى لە ئاژاوهو شىواندن و پاشاگەردانى . بى گومان رەنگە ھەندىك كەس بەم جۆرە دابەشكردنە قایل نەبن و بە كۆت كردنى نووسەروكوشتنى گيان و كروكى چىروكى لە قەلەم بەدن ، دیارە ھەموو كەس ئازادە لەراوبۆچوونى دا بەلام دەبیت ئەو راستىيەشمان لەبەر چاوبىت كە «قەوارە» لە چىروك دا بنەمايەكى گرنگ و بايەخدارەو بەفەرمامۆش كردنى چىروك ناسنامەى خۆى لە دەست دەدات ، پەيوەندىيەكى دىالىكتىكى نەپساو ھەيە لەنىوان قەوارەى چىروك و سەرچەم پىكنەرمكانى تری چىروك دا وەك رووبەرىكات و شوین و رووداوو كەسەكان ، پشت گوى خستنى ئەم باخەيە بى ئەندازەيە «قەوارە»ى چىروكىش ئاژاوهو پەشئوىيەكى لە رادەبەدەر لەبواری چىروك دا دەخولقینى و ھىچ سنوورو تخووبىك لە نىوان جۆرە جىاوازمكانى چىروك دا ناھىلىت ھەر وەك ئەمرو لە چىروكى كوردىمان دا دەردەكەویت .. دەیان جۆرى چىروك لامان پەيدا بوو .. ( رومان ، نوڤلىت چىروكى درىز ، كورتە چىروك و چىروكى زۆر كورت ، بوستەرە چىروك ، رۆژانە چىروك ، تەنانەت بروسكە چىروكىش ! ) ئەمەش پاشاگەردانىيەكەى قولتەر كردووتەوو پەتايەكى ناھەموارو كوشندەى لە بواری چىروك دا خولقاندووه .

ئىستاش با بگەرىنەوه لای چىروكى «كاتىك لە دەركا نادرى» و شەن و كەوئىكى ھىمنى بگەين . بەر لە چەند دىرىك

ئامازم بۇ ئوۋە كۆرگەن ئۇم چىرۆكە رووداۋىكى سادەى له خۇگرتوۋو به كاومخۇ گەشە دەمكات ، به لام ھەر زوو لەكاتى خويندەنە ودا كۆمەلىك پرسیارمان لا دروست دەبیت كه ھەرگیز له چىرۆكە كەدا وە لامیان نابىنیو ھە... پالەوان كى یە؟ بۇچى به سى مانگ جارېك دەگە رېتە ھە نىو خیزانە كەى؟ ھوى سەفەرەكەى چى یە؟ كەسەفەر دەمكات بۇ كۆى دەمچیت؟ ھەموو ئەمانە پرسیارى پېوېستىن بۇ زیتەر قوول كۆرەنە ھو روون كۆرەنە ھوى مەبەستى چىرۆكنووس و لایەنەكانى چىرۆكە كەى ، ھەر ئەمەندەش نا بەلكە نووسەر ھەر له خۇراىى پەردەىكى ئالۆزى و تەم و مژى له بالای چىرۆكە كەى ھە ئالاندو ھو خوينەرى بەرەو رووى كۆمەلىك تەلیسم كۆرۆتە ھە ، به شىۋەىكى ئەوتۇ كە خوينەر دەكە ویتە گومانە ھە داخۇ ئە ھوى دەخوینیتە ھە رووداۋىكە به راستى له چىرۆكە كەدا روودەدات - واتە گەرانە ھوى پالەوان بەرەو مال - یان ھەك ھەندىك له چىرۆكە كەانى تری كۆمەلەكە تەنیا خەونىكە له (خەونەكانى) پالەوانە ناموكەى نووسەر ، به تاییەتیش له كۆتایی چىرۆكە كەدا ئەم به تەواۋى مېشكى خوينەر لەژېر رېكىفى خوى دەنیت ، بەداخو ھە لېرەدا بواری ئە ھە نى یە دوا خەفدە دېرى چىرۆكە كە بنووسمە ھە بۇ ئە ھوى راستى قسەكانم به خوينەرى ھىژا بسەلمېنم ، به لام داۋاى لى دەكەم بگە رېتە ھە سەر كۆمەلە چىرۆكە كە ھە سەرپشك بېت له یە كالا كۆرەنە ھوى راستى و چەوتى راو بۇچوونەكانم دا . ئاشكراىە (كۆتایی) یان ھەك ھەندىك ناۋى دەنېن (قفل) له چىرۆك دا یە كىكە له بەشە سەرەمكى و گرنەكان و رۇلىكى سامناك و بنەرەتى دەگېرېت له چىرۆك دا - بە تاییەتى له چىرۆكى زۆر كورت دا ھەك چىرۆكە كەانى ئەم كۆمەلە چىرۆكەى بەر دەستمان - (قفل) ئەو بەشەى چىرۆكە كە جەمسەرە جوداكانى رووداۋى تېدا لىك دەدرېت ، ئەو بەشەى كە گرىى چىرۆكە كەى تېدا شى دەبیتە ھە ، ئەو بەشەى كە تېدا تېشك دەھاۋىژرېتە سەر مەبەستى نووسەر و ناكۆكى یەكانى تېدا یەك لایى دەبیتە ھە . جا چىرۆكنووس له ئاست ئەم رۆلە بايەخدارو ترسناكەى (قفل) چىرۆك دا ناچارە كە زۆر به ووردى سەلیقە و كارامەى مامەلەى لەگەل بكات . به لام بەداخو ھە لەم چىرۆكە دا نووسەر نەك ھەر به ووردى مامەلەى لەگەل ئەو بەشە

گرنەى چىرۆكە كەى دا نەكۆرە ھەلكە چەند رستەىكى تىكەل و پىكەلى ریز كۆرە ھەكە ھىچ تالە دەزوویەك به سەرەتاۋ ناۋەندو رووداۋى سەرەمكى چىرۆكە كە یانە ھە نابەستى ، تەنانتە لە ھە دەمچیت بەشېك بېت له چىرۆكىكى ترو به ھەلە رەگەل ئەم چىرۆكەى بەر دەستمان خرابىت ، به رادەىك پاش خويندەنە ھوى ئەو چەند دېرەى كۆتایی چىرۆكە كە خوينەر سەرسام دەبیت .. شىتېگەر دەبیت ، سەرە خولىى پى دەكە ویت و ماۋەىك رادەمىنى ، تەنانتە رەنگە بۇ ساتىك لەبىرو روئىنېرى و تواناى تىگە یشتنى خۇشى بگە ویتە گومانە ھە ، چونكە كۆتایی چىرۆكە كە - ھەك لەمە و بەرەو باسەم لىۋە كۆر - بەكەش و ھەواى چىرۆكە كە نامۇیە ھە ھىچ تالە دەزوویەكى بارىكېش به بەشەكانى تری چىرۆكە كە ھوى نابەستىتە ھە . ديارە ئەمەش یەكېتىى بىرو بابەت و گرى چىن و رووداۋى لە چىرۆكە كەدا لەق كۆرە ھە رېسەكەى نووسەرى كۆرۆتە ھە به خورى !

### سېبەرى داربەرۋو

ساتە سەختەكانى گىانە لا و بە رەنگار بوونە ھوى مەرگ .. ئەو ساتانەى یاداشتەكان بارانى به خورى بە ھار ئاسا بەسەر دل و بېرى مروف دا دەبارىنە ھە ، ئەمە بابەتى ئەم چىرۆكەى . چىرۆكەى . چىرۆكنووس زىرەكانە حالەتېكى ئىنسانى دەگمەنى ھە چوارچىۋەىكى ھونەرىى پتەودا دارشتوۋە ، زۆر به چاكى يادو بېرەۋەرى يەكانى رابردوۋى پالەوانى ئاۋىتەى ساتە به ئازارەكانى ئىستای كۆرە ھە ، ئەم ھاۋكېشە قورسەش ئەۋەندە به ووردى و كارامەى بەدى ھىنراۋە كە خوينەر بۇ تەنیا ساتىكېش ھەست بە بىزارى و ھەرسى ناكات لەكاتى خويندەنە ھوى چىرۆكە كەدا بەلكە به پېچەوانە ھە زۆر به پەروشە ھە ووشە رستەكان دەقۆزىتە ھە لەگەل گەشە كۆرەنى درامىى رووداۋى چىرۆكە كەدا بەرەو لوتكە ھەنگاۋ دەنیت و تا دوا ووشە پېلۋى چاۋانى له ئاست دېرەكان دا لىك نانتىت ، كە لە خويندەنە ھوى چىرۆكە كەش دەبیتە ھە «دەست خۇش» يىكى گەرم ئاراستەى نووسەر دەمكات و ئاھىكى ھەوانە ھوى ھەبەردا دېت .

له راستی دا ئەم جوړه ته کنیکه - پیکه وه گریدانی ئیستاو رابردوو - کاریکی ئاسان نییه ، بگره له ته کنیکی ئاسایی چیرۆک زحمهت ترو ئالۆزتره . له م جوړه چیرۆکه دا زمه ن باز نه یه کێ داخراو نییه و شوین رووبه ریکی جوگرافی جیگیرو دیاری کراو نییه ، زمه ن مه لیکي سرکه و بی سرهوت له نیوان ئیستاو رابردوی دوور و نزیک دا بال لیکه دات ، شوینیش د میان بستۆکه زهوی یه و له چه ند ساتیکی خیرادا ده بنه شانوی رووداوی چیرۆکه که (ماله وه .. جاده و کۆلانه کانی شار ، قوتابخانه ، هۆله نده ، تنجه .. دهشت و دهری به رین .. ژیردار به روویه ک) به م شیومه شوین جیگیری خوی وون دهکات ، ئەمه ش له م جوړه ته کنیکه دا نابیته مایه ی لاوازی ی چیرۆکه که په لکه ده بیته کۆله که یه کی سه رمکی بینای درامی چیرۆکه که و هۆیه ک له هۆیه کانی سه رکه وتنی .

خالیکی تریش که لیردا ئامازه ی بو بکریت مه سه له ی له دایک بوونه وه ی یادو بیرمه وری یه کانی (رابردوو) له منالدا نی ساته ناسۆرمه کانی (ئیستاوه) . هه لبه ت سه ره لدا نی یاده کان له بارو دوخیکی .

زۆر تایبه تی و ئاسایی وه ک بارو دوخی دهوری پاله وانی چیرۆکه که دا به پی ی به دوا ی یه کدا هاتنیکی زمه نی ریک و پیک نابیت «تسلسل زمه نی منتظم» ، وه ک ده زانین پاله وانه که پیکراوه .. له دهشتیکی به رین دا به سنگه خشکی به گزمه رگ دا ده چیت ، ئاشکرایه زامه که ی جهسته ی کار له توانا و چالاکی ی به ئاگا و ریک و پیکی به شه کانی میشکی دهکات و دهیشوینیت ، ده بیته هوی نه وه ی یادو بیرمه وری یه کان وه ک کومه لیک وینه ی ته ماوی و بزیکاوو پچر پچر به تیکه ل و پیکه لی بی نه وه سه ر رووپه ری میشکی و له گه ل ساته زه رده کانی ئیستا دا تیکه ل بین ، ته نانه ت هه ندیک جار یادو بیرمه وری زۆر سه یرو ناما قوول به پیش چاوی مروف دا دینه وه .. سیما و روخساری که سانی وا له پیش دیدمه کانی دا خو دنویننه وه که ته نیا جاریک یان دوو جار له و بهر بینوونی وه ک ناسین به هیه کلوجیکیش نایانناسیت ، جا ره چا وکردنی ئەم خاله له لایه ن نووسه ره وه گو رو تینی زیاتری داومه چیرۆکه که واقیعیه ت و زیندویتی یه بابه ته که ی قوولتر کردوومه وه .

هه ر وه ها یه کیک له خاله ئیجابی یه کانی تری ئەم جوړه ته کنیکه سوود و مرگرتنیتی له هونه ری سینما ، ئه ویش به به کارهینانی «مونتاز» بو برین و لیکدان و تیهه لکیش کردنی دیمه نه کانی رابردوو له گه ل ساته ژیا و مه کانی ئیستا دا . به م په ل هاویشتنه ش به ره و هونه ره کانی تر هونه ری چیرۆک ده و له مه ند تر و بوخته تر ده بیت و ئامراز و که ره سه ی نوی ده خاته ژیر ده سه لاتی خو یه وه .

له کوتایی دا ده بیت نه وه بلیم که تاقه شتیک هارمونی ته ی چیرۆکه که ی که مینک له نگ کردوو .. زمه نی راسته قینه ی چیرۆکه که یه واته نه و کاته ی رووداوی چیرۆکه که ده میخایه نیت . وه ک له چیرۆکه که دا ئاشکرایه رووداوه که له و ساته وه ده ست پی دهکات که پاله وانی چیرۆک به زامداری له سه ر خاکه که دریزبووه و خا و به دهوروبه ری خوی دا ده گزیت .. ده یه ویت خو بگه یه نیته پال نزیکترین دار به روو که وه ک له ری ی وه سفه کانی نووسه ره وه ده رده که ویت چه ند مه تریک لیوه ی دووره ، هه ره ها نووسه ره نه وه شمان پی ده لیت که نه و ساته ی پاله وان به ره و دار به رووه که خوی ده کوتیت (خو ر تازه سه ری له ئاسوو ده رهینا وه فینکایی ده به خشکی به دهوروبه ر) واته کات سه ر له به یانی یه ئینجا پاش که مینک خو کیش کردن به سه ر چقل و درک و دال دا تی ده گه ین که (هه تا و پشکو یه) واته کات نیوه رو یه ، کاتیکیش پاله وان دوا ته کان ده دات و ده کاته ژیردار به رووه که .. چیرۆکنووس ده نووسیت (ئاسمان سنگی خوی به پرشنگی نه ستیره رازاندو مه ته وه و مانگ تیشکی زیوینی ده به خشیته سه ر زهوی و در به تاریکی شه و ده دات) واته کات شه وه . ئەم ماوه زمه نی یه ش له گه ل جووله ی پاله وانه که دا ناگو نچیت ، له به یانی یه وه تا شه و کاتیکي زۆره بو برینی چه ند مه تریک گه رچی به سنگه خشکی و چنگه کریش بیت .. ره نگه پاکانه ی نووسه ره نه وه بیت که پاله وان به سه ختی پیکراوه و زامه که ی جهسته ی قوول و کاریگه ره بو یه ناتوانیت به ئاسانی بجوولیته وه ، ئەمه ری می تی ده چیت و زۆر راسته که زۆر جار له و خاله تانه دا زامی قوول و تینویتی و خوین له به ر رویشتن پرست له مروف ده برن و بو ماوه ی چه ند کا ژیریک له هوش خوی ده بن و چوار په لی کو ت ده که ن و ناتوانیت بستو کیک له جی خوی



ببزویت .. به لآم ئه وهی ئه م پاكانه یه ش پووچه ل دهكات وه ئه وه یه كه ئه م قوولئو كار یگه یه ی زامی پآله وانه كه به هیچ جور یك له چیرۆكه كه دا دهرناكه ویت و نووسه زور به رووكه شی باسی زام و بی هیزی و خوین له بهر رویشتنی پآله وانه كه یمان بو دهكات و هك پیویست بایه خ به م لآیه نه نادات .

به لآم ئه مه هه رگیز له ناستی چیرۆكه كه كه م ناكاته وه مو دیسان دهگه ریمه وه مو ده لیم ئه م چیرۆكه یه كێك له هه ره چاكترین و به پیترترین چیرۆكه كانی كۆمه له كه یه .

### بازنه ییكی داخراو

ژیانی رۆژانه ی پر رۆتینی برژوایه کی بچوك بابه تی ئه م چیرۆكه یه . چیرۆكنووس راستگویانه ژیا نی بی رهنگی مروفینکی بۆ بهر جهسته كردووین .. ژیا نێك هه موو شتیك تیندا دووباره ده بیته وه .. هه موو ساته كانی لێك دهچن و هیچ شتیکی نووی تی دا به دی ناكریت .. به راده یه كه ئه و مروقه وای ئی هاتوو ه بلت «به یانیان كه له خه و هه ل ده سم خه می ئه و رۆژه تازه یه دامه گری» . ئه م مروقه ی پآله وانی ئه م چیرۆكه ماموستایه .. پیشه ی فیركردنه ، پانزه سالی ره به قه ژیا نی له سه ره یه كه نه غمه دهروات ؛ به یانیان دهچیته قوتابخانه .. «زهنگ هه نگا وه م كانم به ره و پۆل راپیچ دهكات و زمانیشم دهخاته گه رو هك موسه جیله ییك په نجه به دوگمه كه یدا بنییت دهكه ومه قسه ، گالته م به خۆم و به قوتاییه كانیشم دیت» پاشان له كاتی پشوودا دهچیته ژووری ماموستایان و هه موو رۆژێك هه مان باس و خواس ... یاسای خزمهت و خانه نشینی ، مووچه و عه لاره ، فلیمه كه ی دوینی ته له فزیوون ، توپین ، رۆن ، ته ماته ، تاید ، گرانی ... تاد ئینجا پاش ته و او بوونی دهوام به ره و مال ده بیته وه .. له ویش هه مان قه وانی رۆتین و بیزاری .. هه ر كه له دهر كه ی هه وشه كه دهچیته ژووره وه مناله كانی تی دهو رووكین .. ئه میان شكات له ویا ن دهكات .. ئه ویا ن ئه م تاوانبار دهكات .. پاشان شیره و هه راو سكا لای دایکیان كاسی دهكه ن ، ناچار بۆ خۆم بازكردن له م بازنه ی بیزاری یه په نا وه بهر كتیب و خویندنه وه ده بات به لآم «میشكم دهگوشری ، ده بیته به ویتسگه یه كه ده یه ها شه مه نده فه ری پیندا دیت و

دهروا .. ووشه كان له بهر چاوم دهكه ونه سه ما .. تیکه ل یه كدی ده مین و خالیکی گه وه دروست دهكه ن» بۆیه كتیبیش دهخاته لاره و به ره و چاپخانه یه كه دهكه ویته ری ، به لآم سه د مخابن له ویش كۆمه لێك قسه و باسی سووا و چرنووك له میشکی گه ر دهكه ن .. بۆیه ئه ویش جی دلیت و ده مه و ئیواره به ناچاری خۆ به مال دا دهكات وه . به م شیوه یه پآله وانی چیرۆكه كه له (بازنه یه کی داخراو) ی بیزاری و رۆتین دا دهخولیته وه ، نامیر ناسا هه ل دهسووریت و جووله و كردارم كانی میكانیکیه تیکی ته وایان به خۆه گرتوو ه ، كار دهكات .. دیت و دهروات .. له ناو خیزان و دهو روبه ره كه ی دا دهژی به لآم به هیچ جور یك نازاد نی یه له هه لبژاردن (الاختیار) دا ، هیچ شتیکی ژیا نی به گویره ی حه زو ویستی خوی نی یه و هه موو شتیکی به سه ردا سه پیتره و ، له گشت لایه ك بیزاری چاوه رییه تی (قوتابخانه ، ماله وه گوفارو كتیب خویندنه وه ، چایخانه) هه موو شتیك له دهو روبه ره كه ی دا مایه ی وه رس بوون و جارسی و بی هو ده می یه ، سه رجه م رۆژانی ته مه نی لێك دهچن و هیچ شتیکی نووی له ژیا نی دا ناخولقیته . ئه م پآله وانه نموونه یه کی سیزیفی یه .. بی هو ده می دهو ری ته نیوه هه موو ئه و كارانه ی به ئه نجامی دهگه یه نیت بی هو ده ن و دووباره (ده) باره ده بنه وه ، (عبدالرحمن بدوی) ده لیت : «كریكار هه موو رۆژێك هه مان كار به شیوه یه کی بیزاركه ر ئه نجام ده دات .. به لآم هه ست به بی هو ده می كارمه کی ناكات تا ئه و ساته ی وریا ده بیته وه له خوی ده پرسیت .. ئه م كارم نرخی چی یه ؟ كار دهكات بۆ ئه وه ی بخوات .. دهخوات بۆ ئه وه ی كار بكات ! به م شیوه یه تا مردن .. ئه مه یه كوتایی ناماقولی هه موو بوونه وه رێك»<sup>(1)</sup>

ئه مه ش هه مان (بازنه داخراو) مه کی پآله وانی چیرۆكه كه مانه ، ئه میش وریا بووه ته وه له خوی پرسیه وه .. نرخی ئه م ژیا نه چی یه ؟ هه ر بۆیه شه به م شیوه قوول و بی ئه ندازمیه هه ست به بی هو ده می و بیزاری دهكات ، له ناست رهوتی شته كانی دهو روبه ردا ده سه وسانه و هك كۆته ره دارێك خوی داوخته بهر زه بری شه پوله تووره و به هیزه كانی ژیا ن ، هك هه موو ئه و كه سانه ی دنیا یان لا بی هو ده و ناماقوله و له نیو گومی سستی و

ته مبه لدا خو نو قم دمه کن و بیانوشیان بو پاکانه کردنی ئەم سلبیه ته یان ئەویه که بی ویستی خویان هاتوونه ته دنیاوو له دایک بوونیان هه له یه کی گهره ی سروشت بووه .. له بهر ئەوه هه چوون بهرپرسیار نین له هاتنه دنیا یان دا هه به م پی بهش به رامبه ر ژیان و ئەرکه کانی بهرپرسیار نین ، هه له م روانگه یه شه وه قیز له کار دمه کنه وه مک هاوکیشه یه کی پوچ و بی مانا سهیری دمه کن ، کارکردن له پیناوی خواردن داو خواردن له پیناوی کارکردن دا ، هه لبت له مهش زیتر له پاله وانی ئەم چیرۆکه وه هه موو ئەو که سانه ی سه ر به چینه که ی ئەون چاوه روان ناکریت ، ئەو له هه موو شته کانی ده ور به ردا وه پسی و بی هوو ده می ده بینیت .. به لام ئایا چی ده کات بو ئەوه ی هه وری ره شی ئەم بیزاری و روتینه له ده وری خوی بره وینیته وه؟ وه لامه که زور روون و ئاشکرایه : هیچ ! له ژیان بیزاره به هیچ شتی ک قایل نابیت .. نه فرمت له هه موو شتی ک ده کات به لام ئەومنده خوی ماندوو ناکات به ردیک لیره هه لگری و بیخاته ئەوی ! به چوار مشقی دانیشتوووه چاوه ری به هه موو شتی ک به ناماد مکرای بیته بهر دهستی . له راستی دا مایه ی خوشحالی به که نووسه ر زیره کانه نمونه ی مروفیکی و سلبی ی کردوته پاله وانی چیرۆکه که ی .. مروفی واکه له ژیانی روژانه دا به به ورده وای تووشمان دین .

نووسه ر له م چیرۆکه دا ته کنیکیکی ساکاری به شیوه یه کی کوک و پته و به کارهیناوه و گهرچی له یه که م ووشه وه تا دوا ووشه شیوازی گیرانه وه به راناوی که سی یه که م (من) به سه ر چیرۆکه که دا زاله به لام چیرۆکنووس به سه رکه وتووپی دیالوگ و مه نه لوگی به کارهیناوه و چیرۆکه که بی پی ده وله مند کردوه به مهش خوی له شیوه گیرانه وه ی ساده و ته قلیدی ی بی گیان دوور خستوته وه .

وهک ووتم نووسه ر له گیرانه وه ی چیرۆکه که ی دا په نای وه به ر راناوی که سی یه که می تاک بردوه ، ئەم شیوازمش کوئترین شیوازی گیرانه وه یه سه رتا کانی دمه گهریته وه بو ئەو کاته ی مروف بو یه که م جار قسه ی کردو هه ست و سوژو ژانه کانی ده ربیری و سه رگوزمه شته ی خوی گیرایه وه ، یه کی که له

نیشانه دیاره کانی ئەم شیوازمش به خشینی ئیقا عیکی نه پسازو هه موو یه تیکی بی گری و قورته به چیرۆکه که چونکه راسته وخو هه ست و نه ست و خه م و ژان و خه ون و هه لچوونه کانی پاله وان له خۆ ده گری و بی هیچ کو سپ و ئالوزی یه که ده ریان ده بریت . ئەمه جگه له وه ی ئەم شیوازه زیتر له شیعه وه نه یکه و که چیرۆکنووس به کاری دینیت مه به ستی ئیستاتیکی ی پی به دی ده بینیت . هه روه ما یه کی که له نیشانه گرنگه کانی تری ئەم شیوازه ره خساندنی ده رفه ته بو نووسه ر تا ئاویته ی که سایه تی پاله وانه که ی ببیت و له پشت دهنگی ئەوه وه دهنگی خویمان پی بگه یه نیت ، ئەمهش زور جار به شیوه یه کی و ده شکیته وه که خوی نه توانیت به سانایی دهنگ و پوخساری نووسه رو پاله وانه که ی لیک جیا بکاته وه هه ر وهک له م چیرۆکه ی به رده ستمان دا ده رده که ویت ، چیرۆکنووس به راده یه کی ئەوتو دهنگ و رهنگی خوی له نیو خودی پاله وانه که ی دا توواندوته وه که بوونی له چیرۆکه که دا - وهک خولقینه ری به ره مه که - به ته وای وون بووه له نیو که سایه تی پاله وانه که ی دا نه بیت به دی ناکریت ، ئەوه شی زیتر ئەم ههسته لای خوی نه قوول ده کاته وه بی دهنگی و کړو که ی نووسه ره له ئاست راو فه لسه فه و هه ست و که وتی سلبی یانه ی پاله وانه که ی دا ، ئاشکرایه ئەرکی نووسه ر ته نیا له جغزی تهنگی خسته رووی رووداو که سانی چیرۆکه که ی دا ناوه ستی به لکه ده بیت وهک لایه نیکی هه ره سه ره کی و گرنگی به ره مه که ی هه لویتستی خوی به رامبه ر ئەو رووداو کارمه کته رانه ئاشکرا بکات که خولقاندوونی ، بی گومان مه به ستیشم له م ووتیه ئەوه نی به که نووسه ر له په راویزی هه ر چیرۆکیکی دا بنووسیت «خوینه ری به ریز ئەوهش بزانه که من به هیچ جوړیک له گه ل پاله وانه که م دا نیم به لکه دژی رهفتارو گفتاریم» نه خیر هه رگیز ئەمه ئیشی نووسه ر نی یه ، به لام چیرۆکنووس ده توانیت له ری ی چهند ووشه و رسته یه که وه یان له ری ی شیوازی گیرانه وه ی سه رانه ری چیرۆکه که یه وه هه لویتستی خویمان بو ده ربخات یان هه ر هیچ نه بیت ته نیا وهک ئیحا ئیحا ی ئەوه مان بداتی که لایه نگری بیرو بوچوون و رهفتاری پاله وانه که یه تی یان نا . پیوستی ئەم هه لویتست پیشان دانه ی نووسه ریش به

تاییه تی له چیرۆکیکی وەك ئەم چیرۆكە ی كاك (حەسەن جاف) دا خۆی دەسەپینی (بازنەیه کی داخراو) ، كاتیک چیرۆكنووس خۆینەر بەرەو رووی پالەوانیکی سلبی و كۆمەلێك راو بو چوونی ترسناك و تێكەر دەكاتەو ، دەبیت زۆر بە روونی ئەو له خۆینەر بگەینێ داخۆ مەبەستی له خستنه رووی نمونە ی مروفتیکی وا سلبی له چوارچێوه ی چیرۆكە كە ی دا بۆرسوا كردنی ئەو جۆرە كەسانە یە بۆ لایە نگرتن و پیا هەل دان و پشت گرتنیانە ! له راستی دا روونی و ئاشكرا یی هەلۆیستی نووسەر لەم حالە تە دا زۆر شت لای خۆینەر دەگۆریت .. بگره هەلۆیستیکی وا سەر انسه ری چیرۆكە كە دەگۆریت ، هەر ئەم مەسە لە یە شه خۆینەر تووشی دوو دلی و راری دەكات له بەر دەم ئەم چیرۆكە دا و وای لێ دەكات نە توانیت (دەستخوش) بە نووسەر بلیت و چیرۆكە كە بە چیرۆکیکی پێزو سەر كە وتوو دا بنیت - هەر چەند له رووی تەكنیک و بینای درامی و دارشتنە وه كۆك و پتە وه - چونكە نووسەر له سەر انسه ری چیرۆكە كە ی دا تە نیا رستە یە ك تاقە ووشە یە کی نە نووسیوه دەلالەت له نارەزایی و دژایە تی كردنی ئەو جۆرە مروفتە سلبی و بی هوو دەمی یانە بكات ، بەلكە بە ئاسانی هەست بە وه دەكریت كە نووسەر بە درێژایی چیرۆكە كە ی هەوێ ئەو دەمات جۆرە بە زهیی و (تعاطف) يك لای خۆینەر بخولقینی بەرامبەر پالەوانە سلبی و (نامۆ) كە ی ! بەمەش بە یە كجاری مەبەست و ناوهرۆك و مەغزای چیرۆكە كە ی ئاوژوو كردۆتە وهو سەر لە بن هەلێ گپراو تە وه .

### خەون

لەمەو بەر سەبارەت چیرۆکی «چەند ساتیک له یادداشتە كانی نامۆیک» باسی تەوزیف كردنی خەونم كرد له چیرۆك دا ، هەمان بابەت لەم چیرۆكەش دا خۆدەنوینیتە وه ، گەر له چیرۆکی یەكەم دا خەونەكەم تەنیا بەشیک بچووكی چیرۆكە كە ی گرتبوو وه ئەوا لەم چیرۆكە دا سەر انسه ری چیرۆكە كە ی داگیر كردوو ، تەنانەت باڵی بەسەر ناوی چیرۆكە كە شێ دا كیشاوه «خەون» .

ئاشكرا یە مروفت كاتیک خەون دەبینیت كە له سەرەتای خەوتن دا بیت و خەونەكە ی هیشتا قوول نەبووبیت ، هۆی

فسیولۆژی ی ئەمەش دەگەریتە وه بۆ ئەو هۆی كە (چالاک ی بیرو هۆشی مروفت هەر بەر دەوام دەبیت و بەتەواوی له كار ناكە ویت له حالە تی خەونی تەك دا «النوم الخفیف» چونكە ئەو خانانە ی مێشك كە تایبەتن بە دروست بوونی خەون هیشتا كرداری كپ بوون «الكف» یان نەگە یشتوو تەتی<sup>(١)</sup> ، هەر بۆیە شه له خەون دا هەر وەك له كاتی شی كردنە وه ی چیرۆکی یەكەمیش دا باسەم كرد - كۆمەلێك وینە ی سەرو نالوجیک و ناماقوول بە تێكەل و پێكە لێ دیتە سەر رووپەری مێشك ، هەر ئەم نارێکی و ناماقوولێە تی خەونیشە پال بە نووسەر انە وه دەنیت پەنای وەبەر ببەن و لەبەر هەمە جوداكانیان دا تەوزیفی بكەن بۆ وەدەست هینانی چەند ئامانجیک ی فیکری و ئیستاتیکی كە دووبارە باس كردنە وه ی بە پێویست نازانم . بەلام ئەو هۆی جێ ی سەرنجە .. پاش خۆیندەنە وه ی چیرۆکی «خەون» ی كاك «حەسەن جاف» هەست بە هیچ جۆرە دژایە تی و نارێکی ناماقوول و ناواقیعە تیکی خەونەكە ی نووسەریان راستر پالەوانی چیرۆكە كە ی ناكە ین ، بە پێچەوانە ی خەونەكە ی نیو چیرۆکی «چەند ساتیک له یادداشتە كانی نامۆیک» كە زۆر بە روونی ئەو نارێکی و ناواقیعە تی تیا بەدی دەكریت و نووسەر لەم لایەنە وه لەویان دا زیتر سەر كە وتوو بووه . بە رای من ئەم چیرۆكە ی بەر دەستمان بە خەورایی بە «خەون» ناوژەد كراوه ، چونكە رووداو كەسان و وینە كانی نیو چیرۆكە كە هەموو واقیعی و ماقوولن و بە پێی بەدوا یە كدا هاتنیکی لۆجیكی ریزكراون .

### راو

لەم چیرۆكەش دا هەمان تەكنیک ی چیرۆکی «سێبەری داربەرۆ» بەكار هاتوو .. واتە ئاویتە كردنی ئیستا و رابردوو له هاوكیشە یە ك دا ، بەلام ئاویتە كردنە كە لێرە دا جیاوازه .. لەم چیرۆكە دا هەموو رابردوی دوورو نزیک له كۆمەلێك یادو بیرەوه ری و وینە ی هەمەرەنگ دا زیندوو نەبووتە وه بەلكە له ری تەنیا وینە یەكە وه رابردوو لە ساتە كانی ئیستادا رەنگ دەدا تە وه ، ئەویش دیمەنی راوهكە یە .. ئەم دیمەنەش پە یوه ندی یە کی بەهیز بە ساتە كانی ئیستا وه ی هەمان دیمەنەكە ی رابردوو

له گهل هه نديك ئالوگوردا ، شوين هه هه مان شوينه (جه بهل بورو خاله بازباني) ، كاتيش له چند ساتيك زيتر ناخايه نيت ، له ديمه نه كه ي رابردودا پاله واني چيروك راوچي يه وه له گهل چند هاوري يه كي دا دواي كه رويشكيك ده كه ون . تا له دوايي دا ده ميپكن ، به لام له ديمه نه كه ي «نيستا» دا پاله وان خوي نيچيره بهر گولله ي راوچي يان ده كه ويئت .

له راستي دا له م چيروكه شدا ته كنكي مونتاچ كردني ديمه ن و يادمه كاني رابردوو له گهل ساته كاني نيستاي رپوداني رپوداوي چيروكه كه دا به ريك و پيكي نه نجام دراوه . به لام نه وه ي جي سهرنج و مايه ي مشت ومره نه وميه كه هه ر دو ديمه نه كه ته نيا له رووكه ش دا ليك ده چن و واته ته نيا ديوي دمه روميان «مه سه له ي پيكرانه كه .. له ديمه ني يه كه ميان دا پاله وان تفه نكي به ده سته وميه وه هره شه ي مهرگ له كه رويشكيك ده كات ، له كاتيكدا له ديمه ني دووم دا نه م خوي دمبيته نيچير له بهر روشنايي ناگره كه ي جه بهل بوردا هه ره شه ي مهرگي لي ده كرتي و ده پيكرتي» ، نه گه ر به راوردو ليك چووني دوو لاهه ي نه م هاوكيشه يه ي نووسه ر بوماني خولقاندوه ته نيا له لايه ني روخساره مه بيت نه وا به را ي من له قوولو گه وره يي ديمه ني دووم كه م ده كاته وه ته نيا پي له سه ر خاليكي بچووكي هاوبه ش له نيوان هه ر دو ديمه نه كه دا دادمگريت نه ويش مه سه له ي بي گوناهي يه .. بي گوناهي ي كه وه كه و پاله واني چيروكه كه ، هه ر له م روانگه يه شه وه بروام وايه كه نووسه ر له هه لباردني ديمه ني يه كه م دا - واته بيره وه ري يه كه ي رابردوو - سه ركه وتوو نه بووه نه يتوانيوه مه به ست بيكي ، چونكه گه رچي هه ر دو ديمه نه كه له روخساردا ليك ده چن به لام له گه وه ره ناوه روك دا زور ليك دورن . نه م ناربيكي و ناهاوتايي يه ي نيوان هه ر دو ديمه نه كه ش كاريگه ري سلبي ي خوي له سه ر سه رانه ري چيروكه كه به جي هيشتوه وه واي له خوينه ر كردوه وه كه ويكي به سه زماني له گولله ي راوچي هه لاتوو سه يري پاله واني چيروكه كه بكات و لايه نيكي هه ره سه رمكي له كه سايه تي ي پاله وانه كه فه راموش بكات نه ويش نه وه يه كه واي لي كردوه به و نيوه شه وه بيته نيو نه وه ده شت و ده رو گردولكه و به رزايي يه چول و سامناكازه وه ژياني خوي تووش

مه ترسي بكات . هه له به ت نه م لايه نه هه ر له به نه ره ته وه فه راموش كراوه وهك پيويسه ت بايه خي بي نه دراوه له لايه ن نووسه ره وه .

### لاوچاك

خه لكي گونديك له دهر ياي ته مبه لي دا نوقم بوون .. گونده كه يان بوته ويترانه و ژيانيان بوته خه وو خواردن و خه ون بينين به رابردوو يه كي دووره وه كه گونده كه يان تييدا كانگاي بيت و به ره كه ت بووه ، به لام به ره كه ت دا له ناكاو هه ر وهك له ئاسمانه وه دابه زي بيت «لاوه» ديته نيو گوند ، لاويكي بالابه رزي گه نم رهنگي چاوشيني قژزهرده ، خه لك فيري خاويني و كار كردن به ره هم هينان ده كات .. له پادا شتي نه مه ش دا له لايه ن چند گونديه كي دهر وون ره شه وه دمكوژريت .

نه مه پوخته ي چيروكه كه يه . بهر له هه موو شتيك ده بيت نه وه بلنم كه نه م بابه ته له چيروكي كوردي دا زور دووباره بوته وه ته نانه ت ده توانم بلنم سواويشه ، زيندووترين و نزيكترين نمونه بو ته وزيف كردني نه م بابه ته له چيروك دا چيروكي «سه فسانه ي ريگاي هات و نه هات» ي كاك «ره مو ف بي گه رد»<sup>(7)</sup> ي چيروكنووسه ، چيروكه كه ي «بي گه رد» له رووي ته كنك و دارشتن و ناوه رو كيشه وه زور له م چيروكه ي «جاف» پته وترو به پيتره و «حه سه ن جاف» له م چيروكه ي دا نه ك هه ر نه يتوانيوه له چيروكه كه ي «بي گه رد» ي تي ببه رينيت يان به ته كنك و دارشتنيكي جياوازو كوكتر بابه ته كه ي بخاته روو به لكه له ئاست چيروكه كه ي نه ودا ده سه وسان و به سته بالايه .

نووسه ر بابه تي چيروكه كه ي له سه ر چند ره مزيك بنيات ناوه ، واته مه به ستي سه ره كي ي چيروكنووس نه و واتايه ني يه كه خوينه ر پاش يه كه م خويندنه وه ي چيروكه كه لاي گه لاله دمبيت به لكه نه وه ي نووسه ر مه به ستي و اتاي شاراوه ي نه و ديوي وشه كانه ، به لام سه د مخابن نه يتوانيوه له م كاري دا به ته واوي مه به ست بيپيكت و خوي له گه ليك هه له و ناكوكي ئالاندوه .

چيروكنووس گونديكي كردوته ره مزي بي هووده يي و سه ستي و دواكه وتووي ، نه وه شمان بي راده گه يه نيت كه سه رده مانك نه و گونده كانگه ي خيرو به ره كه ت بووه «ده شته